

Gemeinde- rechnung 2022

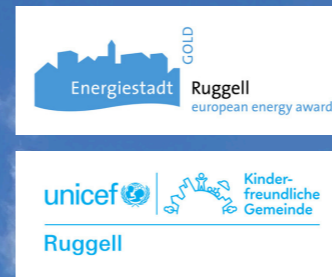


gemeinderuggell



Inhaltsverzeichnis Gemeinderechnung 2022

Zusammenfassung Gemeinderechnung	6-7
Erfolgsrechnung	8
Investitionsrechnung	9-10
Bilanz	10-11
Anhang	
Grundlagen und Grundsätze Rechnungslegung	12-13
Erläuterung zur Erfolgsrechnung	14-17
Erläuterung zur Investitionsrechnung	17
Erläuterung zur Bilanz	18-22
Gewährleistungsspiegel	23
Verpflichtungskredite	24-25
Zusätzliche Angaben	26-27
Jahresrechnung Stiftung Familien-, Ahnenforschung und Dorfgeschichte Ruggell	28
Revisionsbericht 2022	29
Bericht der Geschäftsprüfungskommission 2022	30



**Das Naturschutz-
gebiet Ruggeller
Riet: Ein Kleinod in
der Talebene.**

Resultat der Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem Ergebnis von - TCHF 2'200 ab. Im Voranschlag war ein Ergebnis von - TCHF 1'556 budgetiert worden. Im Budgetvergleich sind die betrieblichen Erträge um TCHF 743 gestiegen. Der betriebliche Aufwand inkl. Abschreibung ist um TCHF 1'168 höher ausgefallen wie budgetiert.

ERFOLGSRECHNUNG

Beträge in CHF	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Betrieblicher Ertrag	17'466'426	16'723'950	16'920'429
Betrieblicher Aufwand	19'448'544	18'279'841	16'945'531
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-1'982'118	1'555'891	-25'103
Finanzertrag	13'852	9'250	46'181
Finanzaufwand	232'311	10'000	38'206
Finanzergebnis	-218'459	-750	7'975
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
JAHRESERGEBNIS	-2'200'577	-1'556'641	-17'128

Resultat der Gesamtrechnung

Die Gesamtrechnung weist für das Jahr 2022 ein Ergebnis von - TCHF 2'181 aus. Gemäss Budget wurde mit einem negativen Ergebnis von - TCHF 4'909 gerechnet. Der Gesamtertrag konnte gegenüber Budget um TCHF 747 gesteigert werden. Der Gesamtaufwand ist gegenüber Budget um TCHF 1'982 tiefer ausgefallen.

GESAMTRECHNUNG

Beträge in CHF	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Ertrag Erfolgsrechnung	17'480'279	16'733'200	16'966'609
Einnahmen Investitionsrechnung	2	-	-
Gesamtertrag	17'480'281	16'733'200	16'966'609
Aufwand Erfolgsrechnung (vor Abschreibung VV)	17'627'321	16'092'241	14'820'234
Ausgaben Investitionsrechnung	2'034'191	5'550'830	834'731
Gesamtaufwand	19'661'512	21'643'071	15'654'965
ERGEBNIS DER GESAMTRECHNUNG	-2'181'231	-4'909'871	1'311'644

Resultat der Investitionsrechnung

Die Nettoinvestitionen betragen TCHF 2'034. Im Voranschlag wurde noch mit TCHF 5'500 gerechnet.

INVESTITIONSRECHNUNG

Beträge in CHF	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Investive Ausgaben Sachanlagen / Immaterielle Anlagen	1'624'271	5'130'000	326'686
Investive Ausgaben Finanzanlagen	0	0	0
Investitionsbeiträge	409'920	420'830	508'045
BRUTTOINVESTITIONEN	2'034'191	5'550'830	834'731
Investive Einnahmen	2	0	0
NETTOINVESTITIONEN	2'034'189	5'550'830	834'731

Finanzielle Lage per 31.12.2022

Durch den Jahresverlust von - TCHF 2'200 verringert sich das Eigenkapital auf TCHF 62'090.

BILANZ

Beträge in CHF	31.12.2022	31.12.2021
AKTIVEN	68'899'324	69'276'124
Finanzvermögen	41'065'217	41'422'672
Deckungskapitalien der unselbständigen Anstalten und Stiftungen	0	0
Verwaltungsvermögen	27'834'107	27'853'452
PASSIVEN	68'899'324	69'276'124
Fremdkapital	6'808'630	4'984'853
Verpflichtungen der unselbständigen Anstalten und Stiftungen	0	0
Eigenkapital	62'090'694	64'291'271

Erfolgsrechnung

Beträge in CHF	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021	Ziffer
Betrieblicher Ertrag	17'466'426	16'723'950	16'920'429	
Steuern	11'642'226	9'392'000	11'146'191	
Vermögens- und Erwerbssteuer	6'404'970	5'880'000	6'311'737	1.1
Ertragssteuer	5'220'643	3'500'000	4'819'700	1.2
Übrige Steuererträge	16'614	12'000	14'754	
Vermögenserträge	877'145	895'910	875'579	1.3
Entgelte und Rückerstattungen	1'557'943	1'290'750	1'313'286	1.4
Sonstiger betrieblicher Ertrag	13'276	19'290	35'587	
Finanzausgleichsbeiträge	3'375'836	5'126'000	3'549'785	1.5
Betrieblicher Aufwand	19'448'544	18'279'841	16'945'531	
Personalaufwand	4'422'970	3'863'818	3'767'555	1.6
Personalaufwand Verwaltung, Betrieb, Behörden und Kommissionen	3'825'409	3'740'900	3'565'734	
Sonstiger Personalaufwand	597'561	122'918	201'821	
Sachaufwand	8'114'663	7'480'283	6'647'349	1.7
Entschädigung an Gemeinwesen	71'752	73'800	73'346	1.8
Beitragsleistungen	4'518'984	4'514'340	4'139'224	1.8
Abschreibungen	2'319'264	2'347'600	2'318'057	1.9
auf Verwaltungsvermögen	2'053'534	2'197'600	2'163'503	
auf Finanzvermögen	265'730	150'000	154'554	
Sonstiger betrieblicher Aufwand	912	0	0	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-1'982'118	-1'555'891	-25'103	
Finanzergebnis	-218'459	-750	7'975	1.10
Finanzertrag	13'852	9'250	46'181	
Finanzaufwand	232'311	10'000	38'206	
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	
Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	
JAHRESERGEBNIS	-2'200'577	-1'556'641	-17'128	

Investitionsrechnung

Beträge in CHF	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021	Ziffer
Investive Ausgaben Sachanlagen / Immaterielle Anlagen	1'624'271	5'130'000	326'686	
Grundstücke	0	50'000	0	
Tiefbauten	1'594'228	2'580'000	64'992	
Hochbauten	0	2'500'000	0	
Mobilien / Immaterielle Anlagegüter	30'043	0	261'693	
Investive Ausgaben Finanzanlagen	0	0	0	
Darlehen	0	0	0	
Beteiligungen	0	0	0	
EIGENINVESTITIONEN	1'624'271	5'130'000	326'686	
Investitionsbeiträge	409'920	420'830	508'045	
Gemeinden	367'890	368'480	425'105	
Beitrag an die WLU	359'088	359'000	359'088	
Beitrag an den AZV	8'802	9'480	66'017	
Gemischtwirtschaftliche Unternehmen	24'398	28'000	73'249	
LAK Stiftung Alters- und Krankenhilfe	24'398	28'000	28'249	
Beiträge an Alpsanierung	0	0	45'000	
Eigene Stiftungen	12'235	15'000	4'797	
Stiftung Ahnenforschung	12'235	15'000	4'797	
Private Institutionen	5'397	9'350	4'895	
Beitrag an Kulturvereine	5'397	9'350	4'895	
Beitrag an Sportvereine	0	0	0	
Planungen	0	0	0	
BRUTTOINVESTITIONEN	2'034'191	5'550'830	834'731	

Investitionsrechnung

Die investiven Einnahmen werden ab 2017 mehrheitlich der Erfolgsrechnung gutgeschrieben, da eine Zuordnung zum Anlagengut nur in Einzelfällen möglich ist.

Beträge in CHF	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021	Ziffer
Investive Einnahmen	2	0	0	
Abgang von Sachgütern	2	0	0	
Abgang oder Umwidmung Grundstücke	2	0	0	
Abgang oder Umwidmung Hochbauten	0	0	0	
Abgang Mobilien	0	0	0	
Erschliessungsbeiträge	0	0	0	
Rückzahlung Investitionsbeiträge AZV	0	0	0	
Zuwendungen zu Gunsten der Gemeinde (Art. 29)	0	0	0	
Beiträge für eigene Rechnung				
NETTOINVESTITIONEN	2'034'189	5'550'830	834'731	2.1

Bilanz

In den Tabellen werden die einzelnen Zahlen gerundet, die Berechnungen werden jedoch anhand der nicht gerundeten Zahlen vorgenommen, weshalb Rundungsdifferenzen entstehen können.

Beträge in CHF	31.12.2022	31.12.2021	Ziffer
AKTIVEN	68'899'324	69'276'124	
Finanzvermögen	41'065'217	41'422'672	
Flüssige Mittel	3'468'706	4'807'274	3.1
Kassa, Post, Banken	3'468'706	4'807'274	
Kurzfristige Finanzanlagen	0	0	
Forderungen	6'577'618	4'709'226	3.2
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	304'632	206'187	
Steuerforderungen	2'033'152	920'876	
Delkredere	-83'263	-53'816	
Übrige Forderungen	8'700	13'500	
Kontokorrent Landeskasse	4'314'397	3'622'479	

Bilanz

Beträge in CHF	31.12.2022	31.12.2021	Ziffer
Passiven	68'899'324	69'276'124	
Fremdkapital	6'808'630	4'984'853	
Kurzfristige Verbindlichkeiten	3'439'052	2'459'353	3.7
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2'512'243	1'954'273	
Rückstand Landessteuer	739'328	334'864	
Vorauszahlung Steuern	106'358	98'738	
Kautionen	56'602	58'101	
Übrige Verbindlichkeiten	24'520	13'377	
Passive Rechnungsabgrenzung	128'428	101'877	
Rückstellungen	3'104'017	2'273'479	3.8
Ferien-Gleitzeit	68'300	77'300	
Überbrückungsrenten	689'590	221'190	
Land Darlehen PVS	244'964	244'964	
Vorfinanzierte Betriebs- und Unterhaltskosten	2'101'163	1'730'025	
Fonds Sozialwesen	137'133	150'144	
Verpflichtungen der unselbständigen Anstalten und Stiftungen	0	0	
Eigenkapital	62'090'694	64'291'271	3.9
Eigenkapital per 1. Januar	64'291'271	64'308'399	
Eigenmittel	64'291'271	64'308'399	
Neubewertungsreserve	0	0	
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-2'200'577	-17'128	

Anhang (GFHG Art. 21)

Grundlagen und wesentliche Grundsätze der Rechnungslegung Gesetz / Verordnung

Angewandtes Regelwerk Art. 21 Abs. 1 a) GFHG

Vorliegende Gemeinderechnung wurde nach den Vorgaben des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes (GFHG) und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV) erstellt.

Rechnungslegungsgrundsätze Art. 21 Abs. 1 b) GFHG

Die Gemeinderechnung soll ein den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage vermitteln. Die vorliegende Gemeinderechnung folgt den Grundsätzen der Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit, Periodengerechtigkeit und Stetigkeit. Art. 18 GFHG & Art. 9 a) GFHV

Die Buchführung und Rechnungslegung erfolgen nach kaufmännischen Grundsätzen. Art. 9 c) GFHV

Bilanzierungsgrundsätze Art. 21 Abs. 1 b) GFHG

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze Art. 22 GFHG

1) Vermögensteile werden als Aktiven in der Bilanz geführt, wenn:
a) sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder sie unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen; und
b) ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Art. 22 Abs. 1 GFHG

2) Bestehende Verpflichtungen werden als Passiven in der Bilanz geführt, wenn:
a) ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann; und
b) ihre Erfüllung voraussichtlich zu einem Mittelabfluss führen wird. Art. 22 Abs. 2 GFHG

3) Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen:
a) bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind; und
b) deren Höhe verlässlich geschätzt werden kann. Art. 22 Abs. 3 GFHG

4) Keine Rückstellungen nach Abs. 3 werden gebildet für anwartschaftliche Leistungen der Gemeindebediensteten. Art. 22 Abs. 4 GFHG

Die Vermögenswerte werden in Finanz- und Verwaltungsvermögen gegliedert. Das Finanzvermögen besteht aus jenen Aktiven, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Aktiven, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Art. 20 Abs. 3 & Abs. 4 GFHG

Art. 12 a) GFHV & Art. 12 c) GFHV

Investitionsbegriff Art. 19 GFHV

Investitionen sind Ausgaben für Wirtschaftsgüter, die während mehr als einer Rechnungsperiode einen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder der Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe dienen, deren Wert pro Einzelobjekt zuverlässig ermittelt werden kann und eine der nachstehenden Aktivierungsgrenzen erreicht. Art. 19 Abs. 1 GFHV

Ausgaben für Anlagegüter, welche die folgenden Aktivierungsgrenzen pro einzeln nutzbarem Anlagegut nicht erreichen, werden als Aufwand in der Erfolgsrechnung verbucht und nur in allfälligen dezentralen Sachregistern nicht aber in der Anlagenbuchhaltung geführt: Art. 19 Abs. 5 GFHV

a) Grundstücke: keine Aktivierungsgrenze;
b) Tiefbauten mit Ausnahme von Schutzbauten nach Bst. c: 100 000 Franken;
c) Schutzbauten (Tiefbauten): keine Aktivierungsgrenze;
d) Hochbauten: 100 000 Franken;
e) Mobilien: 10 000 Franken;
f) immaterielle Anlagegüter einschliesslich Software: 50 000 Franken.

Der Gemeindevorsteher kann in begründeten Einzelfällen Ausnahmen von den obigen Grenzwerten zulassen. Art. 19 Abs. 6 GFHV

Bewertungsgrundsätze Art. 21 Abs. 1 b) GFHG

Allgemeine Bewertungsgrundsätze Art. 23 GFHG

1) Positionen des Finanzvermögens werden vorbehaltlich Abs. 2 zum Verkehrswert bilanziert. Art. 23 Abs. 1 GFHG

2) Positionen des Verwaltungsvermögens und Liegenschaften des Finanzvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen oder zum tieferen Verkehrswert bilanziert. Art. 23 Abs. 2 GFHG

3) Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung. Art. 23 Abs. 3 GFHG

Positionen des Fremd- und Eigenkapitals werden grundsätzlich zu Nominalwerten bilanziert.

Weitergehende Bewertungsgrundsätze

Für die einzelnen Bilanzpositionen sind die Bewertungsgrundsätze nach Art. 16 ff. GFHV anwendbar. Für die Abschreibung von Sachanlagegütern und immateriellen Anlagegütern des Verwaltungs- und des Finanzvermögens gelten die Standardabschreibungsgrundsätze nach Art. 26 GFHV.

Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung

Art. 13 Abs. 2 GFHV

Ziffer 1.1 + 1.2 Vermögens- und Erwerbssteuer, Ertragssteuer

Die Steuereinnahmen zusammen mit dem Finanzausgleich machen ca. 88 % des betrieblichen Ertrages aus.

Seit dem Geschäftsjahr 2008 findet das neue Finanzausgleichsgesetz (FinAG) vom 24. Oktober 2007 Anwendung. Durch einen festgelegten Mindestfinanzbedarf pro Einwohner und einem abgestuften Einwohnerzuschlag für Gemeinden unter 3'300 Einwohnern können die unten aufgeführten Steuerarten und der Finanzausgleich nur noch in einem zueinander abhängigen Gesamtpaket betrachtet werden. Mehr- oder Mindereinnahmen bei den unten aufgeführten Steuerarten werden mit Ausnahme von 30 % des Gemeindeanteils an der Ertragssteuer über den Finanzausgleich korrigiert. Dies gibt der Gemeinde die Möglichkeit, über einen Zeitraum von vier Jahren mit ungefähr gleichbleibenden Einnahmen zu planen.

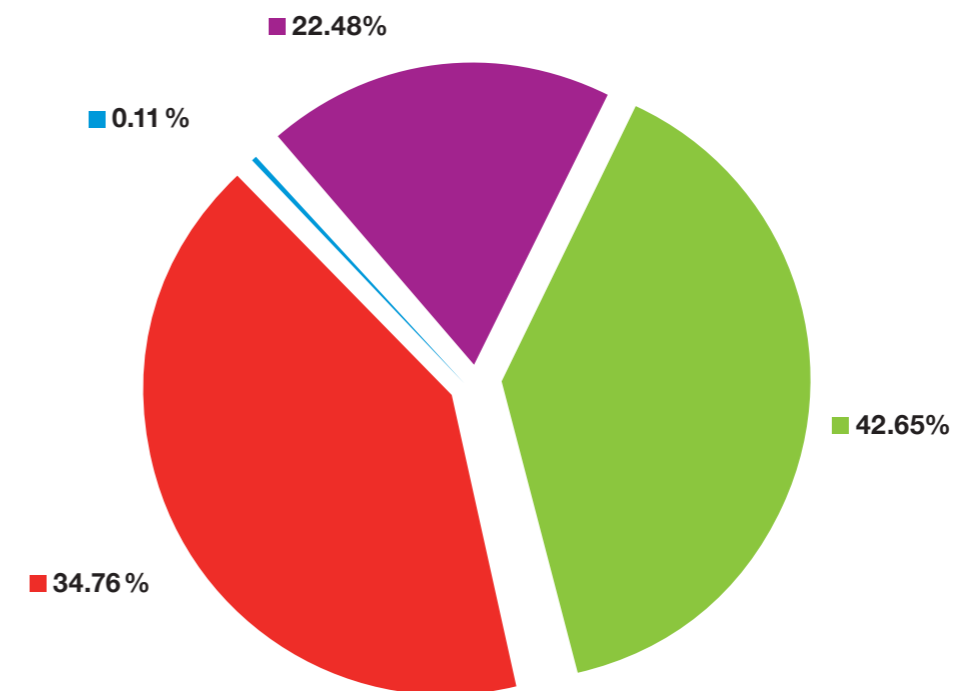
Der Finanzbedarf pro Kopf liegt derzeit bei CHF 7'051 und der Faktor(k) bei 0.71. Daraus errechnet sich der Mindestfinanzbedarf pro Einwohner von (CHF 7'051 multipliziert mit 0.71) CHF 5'006.

Den Gemeinden bis 3'300 Einwohner werden aufgrund deren Kleinheit ein Einwohnerzuschlag ausgerichtet. Der Einwohnerzuschlag für das Jahr 2022 wurde mit 2'466 Einwohnern berechnet.

Die Vermögens- und Erwerbssteuer (Steuer der natürlichen Personen) verzeichnet ein Zuwachs von TCHF 93 im Vergleich zum Vorjahr. Die Einnahmen aus der Ertragssteuer (Steuer der juristischen Personen) sind gegenüber Vorjahr um TCHF 401 oder 8.3 % gestiegen.

Steuereinnahmen und Finanzausgleich im Jahresvergleich

Bezeichnung / Geschäftsjahr	2018	2019	2020	2021	2022
Gemeindesteuerzuschlag	175 %	175 %	175 %	175 %	175 %
Vermögens- und Erwerbssteuer	5'369'942	5'747'864	5'793'464	6'311'737	6'404'970
Ertragssteuer	3'075'458	4'831'834	6'011'418	4'819'700	5'220'643
Hundesteuer	11'992	12'710	13'125	14'754	16'614
Finanzausgleich	5'380'296	3'753'571	3'014'150	3'549'785	3'375'836
Total	13'837'687	14'345'979	14'832'157	14'695'976	15'018'061



■ Vermögens- und Erwerbssteuer ■ Ertragssteuer ■ Hundesteuer ■ Finanzausgleich

Ziffer 1.3 Vermögenserträge

Die Einnahmen aus den Vermögenserträgen sind gegenüber dem Vorjahr um TCHF 2 angestiegen. Die Vermögenserträge setzen sich aus Pacht- und Baurechtszinsen sowie aus der Vermietung von Liegenschaften zusammen.

Ziffer 1.4 Entgelte und Rückerstattungen

Die Entgelte und Rückerstattungen setzen sich aus Gebühren für Amtshandlungen, Benützungsgebühren, Erschliessungs-/ Anschlussgebühren, Kehrrechtgrundgebühr, Verkäufe und Deponiegebühren zusammen. Gegenüber Vorjahr ist ein leichter Anstieg von TCHF 244 zu verzeichnen.

Ziffer 1.5 Finanzausgleichsbeiträge

Der Finanzausgleich ist mit TCHF 3'375 (im

Vorjahr TCHF 3'549) nach wie vor eine sehr wichtige Einnahmequelle der Gemeinde Ruggell. Der Rückgang von TCHF 174 gegenüber dem Vorjahr ist grossteils auf den Anstieg bei der Ertragssteuer zurückzuführen. Siehe auch unter Ziffer 1.2.

Ziffer 1.6 Personalaufwand

Der Personalaufwand ist gegenüber Budget um TCHF 559 oder 14.5 % höher ausgefallen. Die Mehraufwendungen sind grossteils auf die Anpassung der Rückstellung für Überbrückungsrenten zurückzuführen. Im Personalaufwand sind auch Entschädigungen für Kommissionen, Gemeinderat, etc. verbucht. Ferner enthält die Position sämtliche Lohnnebenkosten wie Personalversicherungsbeiträge, Krankenkassenbeiträge sowie Aus- und Weiterbildungskosten.

Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Ziffer 1.7 Sachaufwand

Der Sachaufwand hat eine Zunahme von TCHF 634 oder 8.5 % gegenüber Budget zu verzeichnen. Im Baulichen Unterhalt für Dritte wurden TCHF 366 mehr aufgewendet. Mit Aufwendungen von TCHF 200 ist der nichtbudgetierte Ausbau des Heizraumes für die Heizzentrale sowie die Zusatzaufwendungen von TCHF 187 für das Abwasser-Kontrollbauwerk Deponie dafür hauptverantwortlich. Im Bereich Dienstleistung / Honorare wurden TCHF 264 mehr ausgegeben, wovon TCHF 179 für die Deponiebauleitung sowie Standortuntersuchung - / Eignung der Deponie Limsenegg und Kela zurückzuführen sind. In den Bereichen übriger Sachaufwand sowie Verbrauchsmaterialien wurden hingegen Mittel im Umfang von TCHF 53 sowie TCHF 15 nicht beansprucht.

Detail zu Sachaufwand	IST 2022	Bud 2022	IST 2021
Büro- und Schulmaterial, Drucksachen	206'563	207'173	189'719
Anschaffung von Mobilien	338'677	318'867	378'982
Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	382'910	331'300	320'322
Verbrauchsmaterialien	228'726	243'607	179'950
Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'244'563	3'878'225	3'455'640
Übriger Unterhalt durch Dritte	174'723	163'721	136'767
Mieten, Pachten, Benützungskosten	107'208	110'040	110'531
Spesenentschädigungen	256'118	263'117	260'118
Dienstleistungen, Honorare	1'847'719	1'583'718	1'425'896
Übriger Sachaufwand	327'456	380'515	189'423
Total	8'114'663	7'480'283	6'647'349

Ziffer 1.8 Beitragsleistungen

Die Beitragsleistungen haben im Gesamten eine minimale Zunahme von TCHF 2 oder 0.05 % gegenüber Budget zu verzeichnen. Bei den Beiträgen für Energieeffizienz sowie Beiträge an die Familienhilfe sind Mehrkosten im Umfang von TCHF 174 und TCHF 62 zu verzeichnen. Die höchsten Minderkosten ergaben sich bei Wirtschaftliche Hilfe, Lohnanteil Gemeindeschulen sowie Ergänzungsleistungen AHV/IV und Pflegegelder welche im Umfang von TCHF 94, TCHF 36 sowie TCHF 35 nicht beansprucht wurden. Ein Grossteil der Beitragsleistungen sind vorgegeben und können von der Gemeinde Ruggell nur bedingt beeinflusst werden.

Detail zu Beitragsleistungen	IST 2022	Bud 2022	IST 2021
Lohnanteil Gemeindeschulen	1'691'393	1'727'700	1'655'551
Ergänzungsleistungen AHV/IV und Pflegegeld	771'012	806'000	749'521
Wirtschaftliche Hilfe	329'187	424'000	329'030
Betriebsbeiträge LAK	398'751	415'000	415'241
Beitrag an die Familienhilfe	293'047	230'850	193'373
Beiträge Energieeffizienz	304'425	130'000	175'086

Förderung barrierefreies Bauen (LEA)	80'000	100'000	18'000
Beitrag Stiftung Offene Jugendarbeit	93'280	93'280	93'280
Betriebskostenanteil AZV	157'028	150'480	139'869
Betriebskostenbeitrag Hallenbad SZU	71'752	73'800	73'346
Unterstützung Wirtschaft	170	5'000	6'280
Diverse Beiträge	400'690	432'030	363'994
Total	4'590'736	4'588'140	4'212'570

Ziffer 1.9 Abschreibungen

Die Abschreibungen im Geschäftsjahr 2022 liegen um TCHF 28 oder 1.2 % unter dem Budget. Die um TCHF 3'516 tieferen Investitionen führen direkt zu tieferen Abschreibungen. Die nicht ganz fertiggestellten Anlagengüter sind unter den Anlagen im Bau aufgelistet und werden bis zu der kompletten Fertigstellung nicht abgeschrieben. Die Aufteilung der Abschreibung auf die verschiedenen Sachanlagen sind im Anlagespiegel Ziffer 3.5 ersichtlich.

Ziffer 1.10 Finanzergebnis

Der Finanzaufwand beinhaltet im wesentlichen die Bewertungskorrekturen auf den Anleihen von - TCHF 152 sowie der Wertberichtigung der Kapitalerhöhung bei den Bergbahnen Malbun AG von - TCHF 69.

Erläuterung zur Investitionsrechnung

Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Investitionsrechnung

Ziffer 2.1 Nettoinvestitionen

Die Nettoinvestitionen betragen gesamthaft TCHF 2'034 (Voranschlag: TCHF 5'550). Die grössten Einzelposten bilden:

Investitionen	Betrag
Kreisel Industriebühnen	1'411'326
Investitionsbeitrag WLU	359'088
Erweiterung Tennisanlage mit Allwetterplatz	182'902
Touchscreen im Pärkle	30'043

Erläuterung zur Bilanz

Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Bilanz

Ziffer 3.1 Flüssige Mittel

Die Flüssigen Mittel enthalten das Kassaguthaben, das Postcheckguthaben sowie die verschiedenen Bankguthaben.

Ziffer 3.2 Forderungen

Die Forderungen belaufen sich auf TCHF 6'577. Der Zuwachs gegenüber dem Vorjahr liegt beim Kontokorrent Landeskasse sowie den Steuerforderungen.

Ziffer 3.3 Anleihen

Die Veränderung bei den Anleihen ist auf die Bewertung zu Kurswerten am Bilanzstichtag zurückzuführen.

Ziffer 3.4 Vorsorglicher Bodenerwerb und Gebäude

Im Geschäftsjahr 2022 wurden verschiedene Teilflächen für den „Kreisel Industriebau“ im Umfang von TCHF 508 an das Land Liechtenstein verkauft. Die Abschreibungen auf die Gebäude beliefen sich auf TCHF 104.

Ziffer 3.5 Sachanlagen und immaterielle Anlagen

Die Sachanlagen und immaterielle Anlagen haben um TCHF 19 auf TCHF 27'589 abgenommen. Es wurden in 2022 TCHF 2'034 neu investiert und die bestehenden Sachanlagen gemäss Vorgaben um TCHF 2'053 abgeschrieben.

Die Details der einzelnen Anlagekategorien sind im folgenden Anlagenspiegel ersichtlich.



Industrie- und Freizeitpark Widau in Ruggell.

Anlagespiegel VV&FV

Anlagespiegel per 31.12.2022	Total	Total Verwaltungs- vermögen	Grundstücke	Hochbauten		Tiefbauten	Mobilien	Investitions- beiträge	Immaterielle Anlagen	Total Finanz- vermögen	Grundstücke	Hochbauten
------------------------------	-------	-----------------------------------	-------------	------------	--	------------	----------	---------------------------	-------------------------	------------------------------	-------------	------------

Anschaffungswerte

01.01.2022 wovon Anlagen im Bau	93'841'932 -	62'871'115 -	3'732'927 -	48'463'487 -		5'088'546 -	2'918'161 -	2'667'994 -	- -	30'970'817 -	27'431'655 -	3'539'162 -
Zugänge	3'983'800	2'034'191	-	-		1'594'228	30'043	409'920	-	1'949'609	1'949'609	-
Abgänge	-2'783'427	-2	-2	-		-	-	-	-	-2'783'425	-2'453'425	-330'000
Umwidmungen	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Stand 31.12.2022 wovon Anlagen im Bau	95'042'304 1'594'228	64'905'303 1'594'228	3'732'925 -	48'463'487 -		6'682'774 1'594'228	2'948'204 -	3'077'913 -	- -	30'137'001 -	26'927'839 -	3'209'162 -

Kummulierte Abschreibungen

01.01.2022	36'768'404	35'262'631	-	30'426'359		467'143	1'701'136	2'667'994	-	1'505'774	-	1'505'774
Abschreibungen	2'158'195	2'053'534	-	1'166'182		168'503	308'930	409'920	-	104'661	-	104'661
Sonderabschreibungen / WB	122'360	-	-	-		-	-	-	-	122'360	122'360	-
Wertaufholungen	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Abgänge	-330'000	-	-	-		-	-	-	-	-330'000	-	-330'000
Umwidmungen	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Stand 31.12.2022	38'718'960	37'316'165	-	31'592'540		635'646	2'010'065	3'077'913	-	1'402'795	122'360	1'280'435

Buchwert

01.01.2022	57'073'527	27'608'484	3'732'927	18'037'128		4'621'403	1'217'026	-	-	29'465'043	27'431'655	2'033'388
Veränderung Anschaffungswerte	1'200'373	2'034'189	-2	-		1'594'228	30'043	409'920	-	-833'816	-503'816	-330'000
Abschreibungen Laufendes Jahr	-1'950'555	-2'053'534	-	-1'166'182		-168'503	-308'930	-409'920	-	102'979	-122'360	225'339
Stand 31.12.2022	56'323'345	27'589'139	3'732'925	16'870'946		6'047'128	938'139	-	-	28'734'206	26'805'479	1'928'727

*Beträge in CHF

Erläuterung zur Bilanz

Ziffer 3.6 Beteiligungen

Die Gemeinde Ruggell hält keine Beteiligungen (>20%) im Sinne von Art. 21 Abs. 1d) GFHG. Nachstehende Positionen sind mit einem Erinnerungsfranken aufgeführt.

Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland (WLU)
Abwasserzweckverband (AZV)
Liechtensteinische Alters- und Krankenpflege (LAK)
Verein für Abfallentsorgung (VfA)

Ziffer 3.8 Rückstellungen

Die Veränderungen der Rückstellungen sind in dem unten angeführten Rückstellungsspiegel ersichtlich. Die vom LFV vorfinanzierten Betriebs- und Unterhaltskosten für das Nationalmannschaftszentrum wie auch für die Mehrfläche der Spielanlagen wurden als Rückstellung verbucht.

Rückstellungen	Bestand 1.1.	Bildung (inkl. Erhöhung)	Verwendung	Auflösung	Bestand 31.12.
Ferien-Gleitzeit	77'300	-	-	-9'000	68'300
Überbrückungsrenten	221'190	523'588	-55'188	-	689'590
PVS-Land	244'964	-	-	-	244'964
Vorfinanzierte Betriebs- und Unterhaltskosten LFV	1'730'025	500'000	-128'862	-	2'101'163
Total Rückstellungen	2'273'479	1'023'588	-184'050	-9'000	3'104'017

Ziffer 3.9 Eigenkapital

Die eigenen Mittel verringern sich aufgrund des Aufwandüberschuss 2022 um den Betrag von TCHF 2'200 auf neu TCHF 62'091. Das Eigenkapital entspricht rund 90 % der Bilanzsumme.

Eigenkapitalnachweis:

Kontobezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
Jahresergebnis	-	-	2'200'577	-2'200'577
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	64'291'271	-	-	64'291'271
Total Eigenkapital	64'291'271	-	2'200'577	62'090'694

Gewährleistungsspiegel

Gewährleistungsspiegel / wesentliche Eventualverbindlichkeiten

Art. 21 Abs. 1 d) GFHG

Bezeichnung	Geschätzter Betrag per 31.12.2021	Geschätzter Betrag per 31.12.2022
Anwartschaftliche Frühpensionierungen	2'712'000	1'973'000
Anwartschaftliche Sonderzulagen (Jubiläen, etc.)	334'000	304'000
Nicht liberiertes Kapital Stiftung Ahnenforschung	30'000	30'000
Heimfallsentschädigung Baurecht	1	1

Der Gewährleistungsspiegel enthält insbesondere wesentliche und begründete Eventualverbindlichkeiten aus Bürgschaften, Garantien, Kapalliberierungspflichten und hängigen Amtshaftungsklagen. Dies sind mögliche zukünftige Verbindlichkeiten, bei denen unsicher ist, ob, wann und in welchem Umfang sie tatsächlich zu Verbindlichkeiten werden.

Die künftigen Kosten aus anwartschaftlichen Leistungen werden erfolgswirksam zurückgestellt, sofern die Inanspruchnahmen am Bilanzstichtag feststehen. Die nicht definitiven Verbindlichkeiten stellen Eventualverbindlichkeiten dar. Die Berechnung beinhaltet die maximal mögliche Verpflichtung in den nächsten 40 Jahren. Es wurde mit 2 % Fluktuation sowie mit 2 % Abzinsung gerechnet.

Die Gemeinde Ruggell hat diverse Grundstücke im Baurecht abgegeben. Derzeit bestehen mit 34 Vertragsparteien Baurechtsverträge, welche bei einem ordentlichen Heimfall eine Entschädigung für das Gebäude vorsehen. Die Gemeinde leistet sodann eine Entschädigung für das Gebäude, welches im Gegenzug in das Eigentum der Gemeinde übergeht. Zum heutigen Zeitpunkt kann der Wert nicht bestimmt werden, weshalb dieser mit einem Erinnerungsfranken aufgeführt ist.

Verpflichtungskredite per 31.12.2022

(Rechnungsjahr übergreifende Projekte)

Projekt	Kreditbewilligung	Kredit-Projekt	Ergänzungs-Kredit	Total Kredit	Kosten bis 2017	Kosten 2018	Kosten 2019	Kosten 2020	Kosten 2021	Kosten 2022	Kosten Total	Verfügbarer Restkredit
Baulandumlegung Rotengasse	03.02.2010	82'000	360'000	442'000	285'873	21'485	20'925	17'377	29'588	38'357	413'606	28'394
Massnahmenkatalog Wohnen und Leben im Alter (2017-2022)	22.08.2017	123'578	-	123'578	-	45'033	30'188	14'115	9'730	2'582	101'648	21'930
Wärmeerzeugungsanlage Saal / Schule / Turnhalle / Musikhaus	16.04.2019	770'500	-	770'500	-	-	229'189	29'837	-	57'870	316'897	453'603
Geologische und hydrogeologische Untersuchungen Deponiestandort	21.08.2019	230'000	210'000	440'000	-	-	159'129	22'379	19'869	187'817	389'193	50'807
Zufahrtsstrasse zu Parzelle 1137, Unterdorfstrasse	13.11.2019	296'000	-	296'000	-	-	114'662	129'241	-	-	243'903	52'097
Pumpbowl mit Skateranlage	11.11.2020	300'000	20'000	320'000	-	-	-	-	-	-	-	320'000
Sanierung Landstrasse (Ausbau 2021)	16.12.2020	1'350'000	-	1'350'000	-	-	-	-	1'050'544	238'487	1'289'031	60'969
Sanierung Rheinstrasse	09.02.2022	1'375'000	-	1'375'000	-	-	-	-	-	1'077'641	1'077'641	297'359
Kreisel Industriebühnenbrücke	09.02.2022	1'675'000	-	1'675'000	-	-	-	-	-	1'470'990	1'470'990	204'010
Erweiterung Tennisanlage mit Allwetterplatz	18.10.2022	330'000	-	330'000	-	-	-	-	-	182'902	182'902	147'098
Neugestaltung Nellengasse Schule	09.11.2022	1'125'000	180'000	1'305'000	-	-	-	-	-	1'148'621	1'148'621	156'379
Erwerb Stockwerkeigentum für Judozentrum	09.11.2022	2'970'000	-	2'970'000	-	-	-	-	-	77'290	77'290	2'892'710
Technische Altlastenuntersuchung Deponie Limsenegg und Altablagerung Kela	09.11.2022	65'000	-	65'000	-	-	-	-	-	40'325	40'325	24'675
Total		10'692'078	770'000	11'462'078	285'873	66'518	554'094	212'950	1'109'730	4'522'882	6'752'047	4'710'031

Zusätzliche Angaben

Zusätzliche Angaben zur Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage Art. 21 Abs. 1 Bst. F) GFHG

Treuhandersch verwaltete Vermögen Art. 13 Abs. 2 GFHV				
Bezeichnung	Stand 01.01	Zugänge	Abgänge	Endbestand
Konto Grabpflege	286.81	-	286.81	0.00

Sachversicherungswerte Art. 13 Abs. 2 GFHV		
Gebäude	CHF	86'971'421
Waren/Einrichtungen/EDV	CHF	6'605'627

Verwendete Umrechnungskurse Art. 13 Abs. 2 GFHV

Für die Umrechnung der Fremdwährungen am Bilanzstichtag in Schweizer Franken wurde der Steuerkurs verwendet.

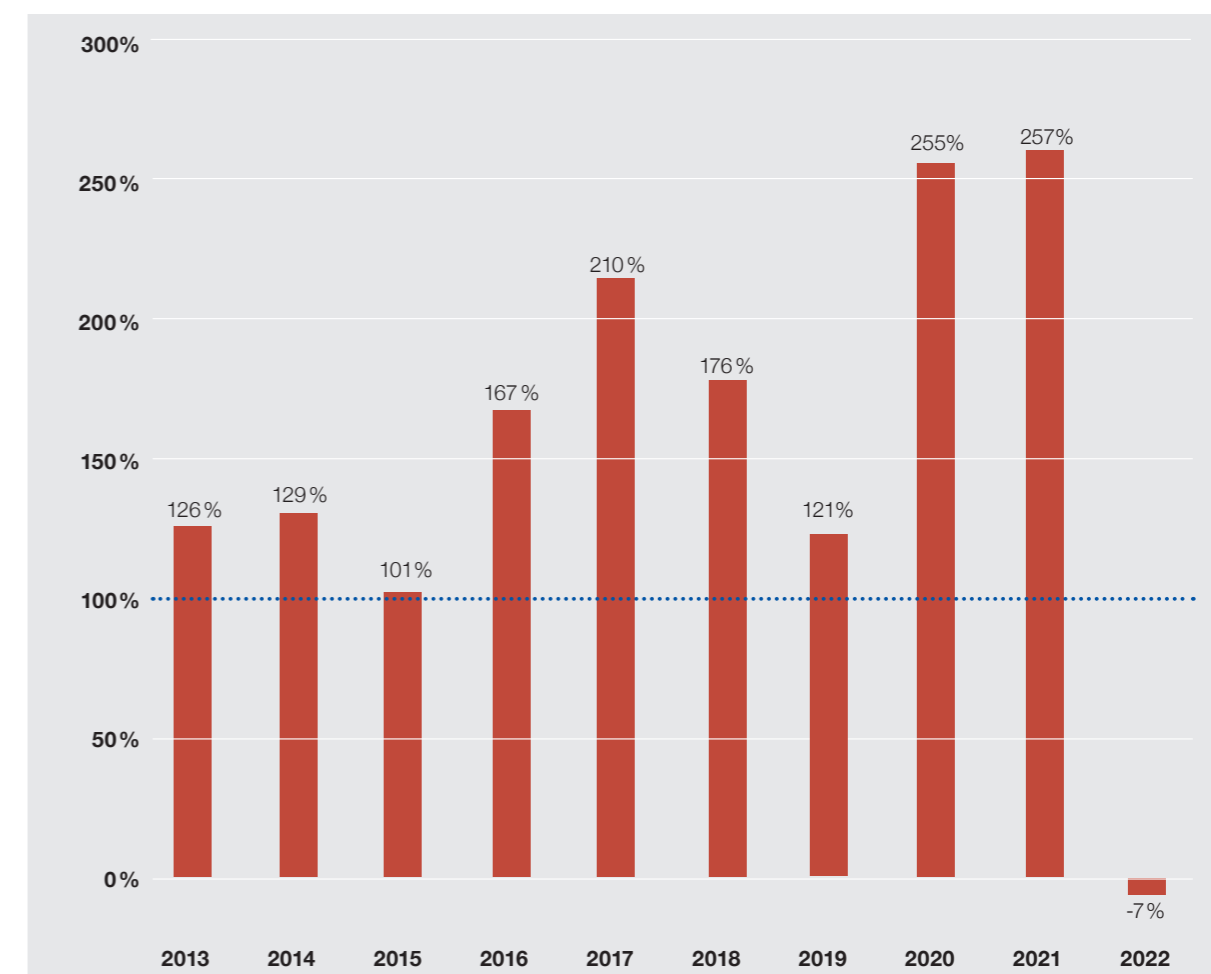
Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen Art. 13 Abs. 2 GFHV

Keine

Die Selbstfinanzierung und die Deckungsquote entwickelten sich in den letzten 10 Jahren wie folgt:

JAHR	SELBSTFINANZIERUNG	DECKUNGSQUOTE
2013	1'074 TCHF	126%
2014	1'570 TCHF	129%
2015	71 TCHF	101%
2016	2'195 TCHF	167%
2017	1'887 TCHF	210%
2018	2'038 TCHF	176%
2019	832 TCHF	121%
2020	1'850 TCHF	255%
2021	1'311 TCHF	257%
2022	-2'181 TCHF	-7%

Entwicklung des Selbstfinanzierungsgrad 2013 - 2022



— Selbstfinanzierungsgrad in %
 langfristige Durchschnitts-Zielgrösse

Stiftung Familien-, Ahnenforschung und Dorfgeschichte Ruggell

ERFOLGSRECHNUNG

Beträge in CHF	Rechnung 2022	Rechnung 2021
Ertrag	12'235	4'797
Gemeindebeitrag	12'235	4'797
Aufwand	12'235	4'797
Material und Dienstleistungsaufwand	12'235	4'797
JAHRESERGEBNIS	0	0

BILANZ

Beträge in CHF	31.12.2022	31.12.2021
AKTIVEN	30'000	30'000
Finanzvermögen	30'000	30'000
Nicht einbezahltes Stiftungskapital	30'000	30'000
Beträge in CHF	31.12.2022	31.12.2021
PASSIVEN	30'000	30'000
Eigenkapital	30'000	30'000
Stiftungskapital	30'000	30'000
Ergebnis Erfolgsrechnung	0	0

Revisionsbericht 2022

Thöny // Treuhand

Thöny Treuhand AG
 Austrasse 15
 Postfach 103
 9495 Triesen
 Liechtenstein
 Telefon +423 233 22 55
 Telefax +423 233 30 50
 office@thoeny-treuhand.li

REVISIONSBERICHT 2022

Bericht über die Gemeinderechnung der

Gemeinde Ruggell

Im Auftrag der Gemeinde Ruggell haben wir die auf den 31. Dezember 2022 abgeschlossene Gemeinderechnung, bestehend aus Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Bilanz, Anhang und der Jahresrechnung der Stiftung Familien-, Ahnenforschung und Dorfgeschichte Ruggell, geprüft.

Für die Gemeinderechnung ist die Verwaltung verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.


Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des liechtensteinischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Gemeinderechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Gemeinderechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Gemeinderechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Gemeinderechnung dem Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetz (GFHG) vom 7. Mai 2015 sowie der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV) vom 15. Dezember 2015.

Triesen, 9. Mai 2023

THÖNY TREUHAND AG


 F. Gmeiner
 (Wirtschaftsprüferin)
 (leitende Revisorin)


 Dr. H. Eggenberger
 (Dipl. Wirtschaftsprüfer)

Beilage:

- Gemeinderechnung 2022 (Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Bilanz, Anhang und Jahresrechnung der Stiftung Familien-, Ahnenforschung und Dorfgeschichte Ruggell)

MWST Nr. 51 209
 FL-1009.206

Bericht der Geschäftsprüfungskommission 2022

Bericht der Geschäftsprüfungskommission an den Gemeinderat der Gemeinde Ruggell

Gemäss Art. 57 Gemeindegesetz in Verbindung mit Art. 16 Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetz haben wir als Geschäftsprüfungskommission, basierend auf den Ergebnissen der Prüfung durch die externe Revisionsstelle, die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüfen die Posten und Angaben der Gemeinderechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichprobe. Ferner beurteilen wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Gemeinderechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Geschäftsführung beurteilen wir, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Die Gemeinderechnung 2022 schliesst mit einem Jahresergebnis von CHF -2'200'577, was einem Rückgang von CHF 2'183'449 im Vorjahresvergleich entspricht. Die Gesamtrechnung weist im Geschäftsjahr 2022 ein negatives Ergebnis von CHF -2'181'231 auf, was einem Rückgang von CHF 3'492'875 im Vorjahresvergleich entspricht.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir empfehlen die vorliegende Gemeinderechnung zu genehmigen und beantragen, den verantwortlichen Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Ruggell, 30. Mai 2023

Die Geschäftsprüfungskommission



Rita Matt



Stephanie Marxer



Thomas Walch



gemeinderuggell

Gemeindeverwaltung
Rathaus, Poststrasse 1
LI-9491 Ruggell
Tel. +423 377 49 20
info@ruggell.li
www.ruggell.li

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Allgemeine Verwaltung	2'974'531.78	234'657.89
Gemeindeversammlung	47'016.70	
Behörden, Kommissionen	4'475.00	
Sozialleistungen	338.40	
Drucksachen, Inserate	3'958.05	
Spesenentschädigungen	913.40	
Dienstleistungen, Honorare	17'831.85	
Beiträge an private Institutionen	19'500.00	
Gemeinderat	165'446.40	
Behörden, Kommissionen	100'240.00	
Sozialleistungen	6'773.50	
Spesenentschädigungen	38'181.85	
Dienstleistungen, Honorare	12'173.55	
Projekt Zukunftswerkstatt	8'077.50	
Gemeindeverwaltung	1'489'024.12	45'129.71
Löhne, Umlagen	909'762.95	
Sozialleistungen	166'462.38	
Übriger Personalaufwand	61'481.00	
Büromaterial, Drucksachen	25'160.06	
Anschaffung von Mobilien	31'461.90	
Verbrauchsmaterialien	5'699.80	
Benützungskosten / Leasing	3'856.01	
Spesenentschädigungen	985.23	
Telefon, Porti, Internet, etc.	33'036.02	
Dienstleistungen, Honorare (Gutachten, Rechtsberatung)	8'664.77	
Versicherungen	12'288.70	
Informatik (Wartung und Unterhalt)	141'281.25	
Dienstleistungen	84'110.55	
Übriger Sachaufwand	327.90	
Private Institutionen	4'445.60	
Gebühren für Amtshandlungen		21'272.20
Verkäufe		741.70
Rückerstattungen		6'715.81
Ordnungsbussen		16'400.00
Bauverwaltung	353'408.26	977.90
Löhne, Umlagen	253'162.00	
Sozialleistungen	48'343.60	
Übriger Personalaufwand	3'385.55	
Büromaterial, Drucksachen	1'048.25	
Anschaffung von Mobilien	663.00	
Unterhalt Fahrzeuge	2'024.02	
Telefon, Porti, Frachten	1'780.89	
Übriger Sachaufwand	43'000.95	
Rückerstattungen		977.90
Leistungen für Pensionierte	523'588.40	
Sozialleistungen	86'466.00	
Pensionen, Überbrückungsgelder	437'122.40	
Verwaltungsliegenschaften	396'047.90	188'550.28
Löhne, Umlagen	67'263.00	
Sozialleistungen	13'609.00	
Übriger Personalaufwand	212.65	
Drucksachen, Inserate; Mehrzweckgebäude	729.00	
Anschaffung von Mobilien Gemeindeverwaltung	32'556.85	
Anschaffung von Mobilien Postgebäude	3'009.20	
Energie Gemeindeverwaltung	13'456.35	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Energie Sennereigebäude	469.60	
Energie Mehrzweckgebäude	26'479.35	
Energie Postgebäude	23'029.70	
Verbrauchsmaterial Gemeindeverwaltung	2'995.30	
Verbrauchsmaterial Mehrzweckgebäude	500.00	
Verbrauchsmaterial Postgebäude	104.00	
Baulicher Unterhalt Gemeindeverwaltung	88'104.05	
Baulicher Unterhalt Mehrzweckgebäude	5'684.50	
Baulicher Unterhalt Postgebäude	77'178.40	
Unterhalt Mobilien	1'141.05	
Dienstleistungen	1'479.19	
Dienstleistung Gemeindeverwaltung	18'475.75	
Dienstleistung Mehrzweckgebäude	6'066.66	
Dienstleistung Postgebäude	13'504.30	
Mieteinnahmen Gemeindeverwaltung		2'962.80
Mieteinnahmen Sennereigebäude		9'396.00
Mieteinnahmen Mehrzweckgebäude		48'610.80
Mieteinnahmen Postgebäude		103'982.00
Verkäufe		2'851.95
Rückerstattungen		7'477.96
Rückerstattungen Postgebäude		13'268.77
OEFFENTLICHE SICHERHEIT	370'875.81	1'009.60
Rechtswesen	115'492.02	
Dienstleistungen, Honorare	115'492.02	
Polizei	134'401.17	1'009.60
Löhne, Umlagen	88'077.00	
Sozialleistungen	18'797.35	
Übriger Personalaufwand	21'707.55	
Verbrauchsmaterialien	1'031.95	
Unterhalt Fahrzeuge	2'873.40	
Spesenentschädigungen	630.00	
Dienstleistungen	298.92	
Versicherungen	985.00	
Rückerstattungen		117.00
Bussen		892.60
Feuerwehr	87'251.48	
Löhne, Umlagen	11'434.00	
Sozialleistungen	68.35	
Übriger Personalaufwand	12'526.23	
Anschaffung von Mobilien	24'847.65	
Wasser, Energie, Heizung	1'761.15	
Verbrauchsmaterialien	5'217.81	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	8'844.46	
Spesenentschädigungen	5'024.70	
Dienstleistungen	12'373.58	
Versicherungen	3'353.55	
Beiträge	1'800.00	
Zivilschutz	33'731.14	
Löhne, Umlagen	17'090.60	
Sozialleistungen	2'849.00	
Übriger Personalaufwand	286.20	
Büromaterial, Drucksachen	388.95	
Anschaffung von Mobilien	2'396.70	
Verbrauchsmaterialien	1'769.30	
Spesenentschädigungen	323.90	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Dienstleistungen	456.64	
Beiträge	7'469.85	
Beiträge	700.00	
BILDUNG	3'288'212.84	50'381.25
Volksschule allgemein	2'041'821.10	4'369.10
Löhne, Umlagen	41'149.65	
Löhne Primarlehrer	39'433.00	
Sozialleistungen	18'253.85	
Übriger Personalaufwand	12'261.70	
Schulmaterialien, Drucksachen	59'869.89	
Gestalten	24'967.36	
Anschaffung von Mobilien	49'614.64	
Verbrauchsmaterialien	1'622.00	
Unterhalt und Lizenzen	9'799.39	
Benützungskosten / Leasing	90'963.54	
Projekte	45'211.91	
Schulzeitung	6'018.20	
Kulturveranstaltungen	4'444.90	
Sportanlässe	20'725.70	
Ausflüge	3'326.45	
Lagerwochen	19'032.00	
Schülerunfallversicherung	9'715.60	
Lohnanteil Lehrpersonal	1'585'411.32	
Rückerstattungen		4'369.10
Schulanlagen	1'035'770.36	46'012.15
Löhne, Umlagen	251'768.25	
Sozialleistungen	52'076.40	
Übriger Personalaufwand	5'656.78	
Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	678.95	
Anschaffung von Mobilien	37'675.85	
Wasser, Energie, Heizung	110'257.65	
Verbrauchsmaterialien	22'296.06	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	229'077.04	
Turnhalle; Vorbereitung Wettbewerb für Neubau	335.50	
Neue Heizanlage Schule Ost/Nord, Saal u. Musikhaus	57'870.00	
Umbauarbeiten Heizungsraum Schule Ost für Heizzentrale Fernwärme	200'000.00	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	11'003.80	
Spesenentschädigungen	91.90	
Dienstleistungen	35'257.18	
Versicherungen	21'725.00	
Benützungsgebühren		1'150.00
Verkäufe		17'973.40
Rückerstattungen		26'888.75
Volksschule übriges	59'130.15	
Löhne, Umlagen	49'481.55	
Sozialleistungen	9'648.60	
Sonderschulung	105'982.00	
Lohnanteil Lehrpersonal	105'982.00	
Übriges Bildungswesen	45'509.23	
Beiträge an private Institutionen	45'509.23	
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	2'490'700.94	288'124.39
Kulturförderung	120'419.94	240.00
Spesen/Ehrungen	9'413.20	
Dienstleistungen, Honorare	15'868.89	
Staatsfeiertag	13'240.85	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Übriger Sachaufwand	3'000.00	
Beiträge an private Institutionen	78'897.00	
Rückerstattungen		240.00
Küfer-Marti's-Huus	263'786.52	
Löhne, Umlagen	118'211.05	
Sozialleistungen	21'541.30	
Übriger Personalaufwand	2'349.27	
Büromaterial, Drucksachen	21'756.21	
Anschaffung von Mobilien	3'399.65	
Energiekosten	6'517.50	
Verbrauchsmaterialien	1'173.40	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	7'575.75	
Unterhalt Mobilien durch Dritte	110.35	
Ausstellungen, Honorare, Spesen	66'148.77	
Dienstleistungen	15'003.27	
Gemeindesaal	102'248.61	700.00
Löhne, Umlagen	38'523.00	
Sozialleistungen	7'785.00	
Anschaffung von Mobilien	15'711.75	
Wasser, Energie, Heizung	15'842.15	
Verbrauchsmaterialien	1'315.85	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'195.81	
Übriger Unterhalt durch Dritte	4'028.30	
Dienstleistungen, Honorare	5'386.75	
Versicherungen	5'460.00	
Benützungsgebühren		700.00
Musikhaus	107'704.45	15'980.00
Löhne, Umlagen	27'050.00	
Sozialleistungen	5'465.00	
Anschaffung von Mobilien	3'392.40	
Wasser, Energie, Heizung	19'180.30	
Verbrauchsmaterialien	2'730.25	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	33'602.90	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'110.95	
Dienstleistungen	7'862.95	
Versicherungen	6'309.70	
Mieteinnahmen Musikhaus		15'980.00
Familien- und Ahnenforschung	12'234.55	12'234.55
Kommissionen	1'575.00	
Sozialleistungen	121.15	
Dienstleistungen	10'538.40	
Entlastung DST		12'234.55
Familienforschung Liechtenstein	70'901.47	63'657.00
Kommissionen	16'249.85	
Löhne, Umlagen	30'387.50	
Sozialleistungen	6'912.00	
Dienstleistungen	17'352.12	
Rückerstattungen		63'657.00
Denkmalpflege, Heimatschutz	6'723.30	
Baugeschichtliche Gutachten	6'723.30	
Massenmedien	86'004.73	
Gemeindemitteilung	63'067.40	
Energiekosten	1'727.90	
Dienstleistungen, Honorare	21'209.43	
Parkanlagen, Wanderwege	67'026.60	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Löhne, Umlagen	25'370.00	
Sozialleistungen	5'241.00	
Anschaffung von Mobilien	4'830.54	
Wasser, Energie	486.80	
Verbrauchsmaterialien	5'492.67	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	18'612.40	
Übriger Unterhalt durch Dritte	5'581.39	
Dienstleistungen	1'411.80	
Sport	134'329.93	
Spesen/Ehrungen	5'113.50	
Ski- und Sporttag	3'626.95	
Betriebskostenbeitrag Hallenbad Eschen	71'752.48	
Beiträge an private Institutionen	53'837.00	
Freizeitpark Widau	803'101.41	135'808.60
Löhne, Umlagen	237'799.00	
Sozialleistungen	48'992.00	
Übriger Personalaufwand	9'749.41	
Büromaterial, Drucksachen	1'236.40	
Anschaffung von Mobilien	42'209.45	
Wasser, Energie, Heizung	86'829.60	
Verbrauchsmaterialien	79'602.78	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	85'694.80	
Baulicher Unterhalt Fussballplätze	113'889.35	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	60'094.68	
Dienstleistungen, Honorare	29'828.94	
Versicherungen	7'175.00	
Mieteinnahmen Freizeitpark Widau		4'800.00
Benützungsgebühren		950.00
Rückerstattungen		1'196.70
Rückerstattung Betriebs - und Unterhaltskosten		128'861.90
Tennisanlage	38'876.21	200.00
Löhne, Umlagen	14'233.00	
Sozialleistungen	2'878.00	
Anschaffung von Mobilien	1'404.70	
Wasser, Energie, Heizung	4'951.90	
Verbrauchsmaterialien	294.05	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	12'356.25	
Unterhalt Mobilien durch Dritte	57.45	
Dienstleistungen, Honorare	2'700.86	
Benützungsgebühren		200.00
Übrige Freizeitgestaltung	16'037.00	
Verbrauchsmaterialien	1'368.45	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	7'621.00	
Dienstleistungen	4'413.55	
Beiträge an private Institutionen	2'484.00	
Beiträge Ausland	150.00	
Vereinshaus	169'013.49	
Löhne, Umlagen	52'594.00	
Sozialleistungen	10'648.00	
Büromaterial, Drucksachen	524.45	
Anschaffung von Mobilien	26'161.33	
Wasser, Energie, Heizung	27'297.65	
Verbrauchsmaterialien	4'837.90	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	30'177.60	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	544.20	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Dienstleistungen, Honorare	11'648.36	
Versicherungen	4'580.00	
Kirche	453'200.83	51'804.24
Löhne, Umlagen	201'392.55	
Sozialleistungen	36'481.40	
Übriger Personalaufwand	16'880.58	
Büromaterial, Drucksachen	1'915.95	
Anschaffung von Mobilien	16'930.20	
Energie Pfarrkirche	10'996.65	
Energie Pfarrhaus	1'483.05	
Verbrauchsmaterialien	10'947.16	
Baulicher Unterhalt Pfarrkirche	16'997.72	
Baulicher Unterhalt Pfarrhaus	49'420.60	
Übriger Unterhalt durch Dritte	112.20	
Spesenentschädigungen, Festanlässe	20'856.30	
Dienstleistungen	33'843.47	
Versicherungen	8'350.00	
Sonstige Aufwendungen	10'267.00	
Beiträge	2'000.00	
Beitrag evang. Religionsgemeinschaften	14'326.00	
Mieteinnahmen Pfarrhaus		13'900.00
Rückerstattungen		37'904.24
Friedhof, Bestattungswesen	39'091.90	7'500.00
Löhne, Umlagen	12'003.00	
Sozialleistungen	2'480.00	
Anschaffung von Mobilien	5'612.25	
Wasser, Energie	2'175.95	
Verbrauchsmaterialien	5'131.45	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	7'497.10	
Dienstleistungen	210.60	
Beiträge an Private	3'981.55	
Grabplatzgebühren (Familiengräber)		7'500.00
GESUNDHEIT	28'949.44	518.00
Krankenpflege	15'650.25	
Beiträge an priv. Inst. (Samariterverein)	15'650.25	
Übriges Gesundheitswesen	13'299.19	518.00
Dienstleistungen, Honorare	10'799.19	
Beiträge an private Institutionen	2'500.00	
Verkäufe		518.00
SOZIALE WOHLFAHRT	2'194'139.87	54'145.35
Sozialversicherungen	771'012.05	
Ergänzungsleistungen AHV/IV und Pflegegeld	771'012.05	
Jugend	110'395.60	1'797.85
Löhne, Umlagen	4'688.00	
Sozialleistungen	947.00	
Dienstleistungen	238.80	
Beiträge an private Institutionen	11'241.80	
Beitrag an Stiftung offene Jugendarbeit Liechtenstein	93'280.00	
Rückerstattungen		1'797.85
KITA	28'545.00	
Löhne, Umlagen	8'743.00	
Sozialleistungen	1'802.00	
Beiträge an private Institutionen	18'000.00	
Sozialer Wohnungsbau	82'582.40	
Wohnen im Alter	2'582.40	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Förderung barrierefreiem und altersgerechtem Bauen/Umbauen (LEA-La	80'000.00	
Altersheime	398'751.00	
Betriebsbeiträge LAK	398'751.00	
Allgemeine Fürsorge	161'192.25	52'347.50
Löhne, Umlagen	79'672.10	
Sozialleistungen	16'070.10	
Dienstleistungen	10'506.96	
Ehre dem Alter	36'970.76	
Übriger Sachaufwand	6'570.95	
Beiträge an private Institutionen	11'401.38	
Rückerstattungen		52'347.50
Sozialhilfe	329'187.00	
Wirtschaftliche Hilfe	329'187.00	
Familienhilfe	293'046.57	
Familienhilfe	293'046.57	
Hilfsaktionen	19'428.00	
Dienstleistungen, Veranstaltungen	1'280.00	
Beitrag Katastrophenfonds	4'808.00	
Private Institutionen	13'340.00	
VERKEHR	2'039'484.11	96'123.25
Gemeindestrassen	1'747'863.36	56'796.35
Löhne, Umlagen	126'946.00	
Sozialleistungen	25'953.20	
Übriger Personalaufwand	5'654.22	
Büromaterial, Drucksachen	999.00	
Anschaffung von Mobilien	15'139.67	
Verbrauchsmaterialien	33'090.74	
Baulicher Unterhalt - Strassen	130'802.65	
Winterdienst	39'330.95	
Diverse Fuss- Radwegprojekte	9'241.20	
Sanierung Rheinstrasse	147'622.20	
Instandstellung Nellengasse	1'083'401.20	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	15'863.29	
Dienstleistungen	96'966.65	
Versicherungen	16'852.39	
Erschliessungskosten		29'709.95
Verkäufe		1'196.00
Rückerstattungen		25'890.40
Strassenbeleuchtung	196'671.25	4'726.90
Stromkosten	10'956.60	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	25'593.05	
Sanierung Landstrasse	13'901.40	
Sanierung Rheinstrasse	81'000.00	
Instandstellung Nellengasse	65'220.20	
Erschliessungskosten		4'159.40
Rückerstattungen		567.50
Parkierungsanlagen	45.55	3'000.00
Baulicher Unterhalt durch Dritte	45.55	
Parkplatzgebühren		3'000.00
Übriger Verkehr	94'903.95	31'600.00
Dienstleistungen	43'488.95	
Beiträge	6'480.00	
Beiträge an Private	44'935.00	
Verkäufe		25'240.00
Rückerstattungen		6'360.00

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
UMWELT, RAUMORDNUNG	2'898'140.06	768'315.44
Wasserversorgung / Wasserwerk		136'298.35
Anschlussgebühren		136'298.35
Abwasserbeseitigung	1'407'594.50	369'413.93
Löhne, Umlagen	4'272.00	
Sozialleistungen	883.00	
Wasser, Energie, Heizung	2'038.00	
Baulicher Unterhalt Regenbecken, Pumpwerke	16'652.30	
Baulicher Unterhalt Leitungsnetz	54'788.47	
Sanierung Landstrasse	208'545.12	
Sanierung Rheinstrasse	788'318.15	
Dienstleistungen	40'545.66	
MWST- Kürzung	134'524.00	
Betriebskostenanteil AZV	157'027.80	
Abwasserzins		155'487.63
Grundgebühren		53'157.10
Erschliessungskosten		25'550.55
Anschlussgebühren		135'218.65
Abfallbeseitigung	68'918.30	81'949.30
Löhne, Umlagen	20'963.00	
Sozialleistungen	4'331.00	
Anschaffung von Mobilien	5'375.45	
Verbrauchsmaterialien	3'086.05	
Unterhalt Mobilien	2'721.97	
Dienstleistungen	299.70	
Altstoffsammelstelle	15'043.85	
Kadaversammelstelle	4'390.78	
Einkauf Kehrrichtmarken	12'706.50	
Kehrrichtgrundgebühr		50'266.75
Verkäufe		14'722.75
Verkauf Kehrrichtmarken		16'959.80
Deponie Limsenegg	969'781.54	138'492.21
Löhne Inertstoffdeponie	45'299.90	
Löhne Kompostierplatz	12'108.00	
Sozialleistungen Inertstoff	7'322.40	
Sozialleistungen Kompost	2'502.00	
Übriger Personalaufwand	100.00	
Anschaffung von Mobilien	1'460.50	
Energiekosten	3'156.95	
Verbrauchsmaterialien	1'287.60	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	443'406.70	
Pachtzins	1'460.00	
Spesenentschädigungen	26.45	
Dienstleistungen, Honorare	7'040.60	
Fremdleistungen Inertstoffdeponie	8'161.50	
Fremdleistungen Kompostierplatz	53'069.20	
Deponiebauleitung	71'628.55	
Altlastenvoruntersuchungen	40'324.59	
Standorteignung Deponie Kela	187'816.60	
Erweiterung Deponie Limsenegg	83'610.00	
Mieteinnahmen Deponie Limsenegg		3'600.00
Gebühren Inertstoffdeponie		111'942.64
Kompost-, Benzinverkauf		2'214.73
Rückerstattungen		10'551.80
Beiträge		10'183.04

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Gewässerverbauungen	172'604.76	2'055.00
Löhne, Umlagen	73'293.00	
Sozialleistungen	15'143.00	
Anschaffung von Mobilien	744.34	
Verbrauchsmaterialien	12'940.52	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	64'719.25	
Übriger Unterhalt	5'629.45	
Dienstleistungen	135.20	
Rückerstattungen		2'055.00
Naturschutz	48'848.76	300.00
Verbrauchsmaterialien	7'631.80	
Übriger Unterhalt durch Dritte	26'440.85	
Dienstleistungen	13'058.70	
Beiträge an private Institutionen	1'717.41	
Verkäufe		300.00
Übriger Umweltschutz	76'189.15	38'370.00
Löhne, Umlagen	24'678.00	
Sozialleistungen	4'453.00	
Anschaffung von Mobilien	2'739.35	
Verbrauchsmaterialien	4'811.54	
Dienstleistungen	38'152.26	
Beiträge an Institutionen	1'000.00	
Beiträge	355.00	
Gebühren Rauchgaskontrolle		37'940.00
Rückerstattungen		430.00
Raumordnung	154'203.05	1'436.65
Dienstleistungen, Honorare	115'846.27	
Baulandumlegung Rotengasse	38'356.78	
Rückvergütung Co2- Abgabe		1'436.65
VOLKSWIRTSCHAFT	803'674.29	275'833.41
Landwirtschaft	15'622.50	1'466.00
Dienstleistungen, Honorare	2'695.00	
Tierseuchenfonds	4'243.00	
Beiträge an private Institutionen	2'604.50	
Beiträge an Bienenzüchter	6'080.00	
Rückerstattungen		1'466.00
Alpwirtschaft	4'625.00	
Alpbeiträge	4'625.00	
Waldwirtschaft	181'644.81	127'579.71
Löhne, Umlagen	95'466.00	
Sozialleistungen	19'093.20	
Rucksackentschädigung	525.40	
Sicherheitskleidung	2'398.70	
Übriger Personalaufwand	5'263.80	
Büromaterial	262.93	
Werkzeuge und Geräte Verw. allg.	4'648.10	
Motorsägen	2'404.10	
Verbrauchsmaterialien	814.63	
Pflanzen, Samen	1'022.60	
Betriebsstoffe	6'126.53	
Ersatzteile	1'403.79	
Ankauf Privatholz	2'380.00	
Unterhalt Strassen und Wege	1'178.20	
Unterhalt Mobilien Verwaltung	411.60	
Werkzeug- und Geräteunterhalt	959.26	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Motorsägen	323.10	
Fahrzeuge	6'859.28	
Mietanteil Werkhof	10'928.70	
Spesenentschädigungen	654.10	
Telefon, Gebühren, Funk	946.92	
Sachversicherung	1'311.23	
Dienstleistungen	3'378.24	
Fremdleistungen	6'833.80	
Transporte	2'723.15	
Übriger Sachaufwand	572.50	
Forstliche Betriebsabrechnung	643.20	
Beiträge an private Institutionen	1'200.00	
Durchlaufkonto Fremdleistungen	911.75	
Erlös aus Arbeiten für Dritte		9'331.25
Erlös aus Arbeiten für Gemeinde		20'562.00
Holzverkäufe		74'584.55
Erlöse aus Nebennutzungen		1'560.50
Rückerstattungen		9'380.21
Beiträge von Land		12'161.20
Jagd, Fischerei	11'488.27	1'041.60
Wildschadenverhütungsmassnahmen	7'188.27	
Beiträge	4'300.00	
Jagdpachtzinsen		1'041.60
Kommunale Werbung	245'080.94	6'465.40
Löhne, Umlagen	41'262.20	
Sozialleistungen	8'561.30	
Anschaffung von Mobilien	4'287.25	
Spesenentschädigungen	1'988.05	
Slow-up / Veranstaltungen	7'007.65	
Dienstleistungen	40'314.57	
Weihnachts- / Frühlingmarkt	7'630.92	
Unternehmerapero	9'460.50	
Übriger Sachaufwand	116'102.50	
Beiträge an private Institutionen	8'466.00	
Verkäufe		3'603.95
Rückerstattungen		2'861.45
Industrie, Gewerbe	1'670.00	139'280.70
Beiträge an private Institutionen	1'500.00	
Unterstützung Wirtschaft	170.00	
Rückerstattungen		139'280.70
Energie	343'542.77	
Dienstleistungen	38'617.42	
Beiträge	500.00	
Beiträge an Private	304'425.35	
FINANZEN UND STEUERN	2'592'146.09	17'911'746.65
Gemeindesteuern	5'902.59	6'404'969.63
Abschreibungen	5'902.59	
Vermögens- und Erwerbssteuern		6'404'969.63
Andere Steuern		5'237'256.26
Ertragssteuern		5'220'642.60
Hundesteuern		16'613.66
Finanzausgleich		3'375'835.55
Finanzausgleich		3'375'835.55
Kapitaldienst	232'310.78	13'846.10
Bank- und andere Gebühren	10'169.80	

Erfolgsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Buchverluste	222'140.98	
Aktivzinsen aus Guthaben		5'521.10
Kapitalzinsen		8'325.00
Liegenschaften des Finanzvermögens	267'209.48	679'067.10
Energiekosten - Dorfstr. 46	190.20	
Energiekosten - Garage Kemmisbünt	278.70	
Energiekosten - Lettenstrasse 39	13'346.45	
Baulicher Unterhalt diverse	209.90	
Unterhaltskosten - Dorfstr. 46	2'500.05	
Unterhaltskosten - Obrosa 1	2'202.20	
Unterhaltskosten - Giessenstrasse 1	557.50	
Unterhaltskosten - Lettenstrasse 39	15'436.35	
Versicherungen	4'835.00	
Dienstleistungen, Dorfstrasse 46	631.90	
Abschreibung Hochbauten FV	104'661.23	
Abschreibung Grundstücke FV	122'360.00	
Pacht- und Baurechtszinsen		599'233.88
Mieteinnahmen Dorfstrasse 46		29'600.00
Mieteinnahmen Garagen Kemmisbünt		4'280.00
Mieteinnahmen Obrosa 1		19'200.00
Mieteinnahmen Lettenstrasse 39		18'600.00
Rückerstattungen - Dorfstr. 46		1'388.30
Rückerstattungen - Garage Kemmisbünt		277.60
Rückerstattungen - Obrosa 1		598.20
Rückerstattungen - Giessenstrasse 1		248.95
Rückerstattungen - Lettenstrasse 39		3'254.59
Rückerstattungen - Lettenstrasse 41		2'385.58
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	2'053'534.08	
auf Tiefbauten	168'502.78	
auf Hochbauten	1'166'181.68	
auf Mobiliar, Fahrzeuge etc.	308'929.87	
auf Investitionsbeiträge	409'919.75	
Neutrale Posten	33'189.16	195.35
Übrige Aufwände	383.46	
Abschreibungen auf Debitoren	3'358.70	
Anpassung Delkredere	29'447.00	
Buchgewinn aus Abgang VV		6.00
Uebrige Erträge		189.35
Abschluss		2'200'576.66
Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		2'200'576.66
Summe	19'680'855.23	19'680'855.23

Investitionsrechnung 2022 - Detail

TITEL	SOLL	HABEN
Allgemeine Verwaltung		2.00
Verwaltungsliegenschaften		2.00
Verkauf Boden an das Land		2.00
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	230'576.20	
Kulturförderung	5'397.00	
Beiträge Kulturvereine	5'397.00	
Familien- und Ahnenforschung	12'234.55	
Finanzierungsbeitrag Stiftung	12'234.55	
Parkanlagen, Wanderwege	30'042.95	
Mobilien	30'042.95	
Tennisanlage	182'901.70	
Allwetterplatz	182'901.70	
SOZIALE WOHLFAHRT	24'398.00	
Altersheime	24'398.00	
Investitionsbeiträge LAK	24'398.00	
VERKEHR	635'431.42	
Gemeindestrassen	540'031.32	
Rheinstrasse, neuer Zubringer Industriestrasse	540'031.32	
Strassenbeleuchtung	95'400.10	
Rheinstrasse, neuer Zubringer Industriestrasse	95'400.10	
UMWELT, RAUMORDNUNG	1'143'785.20	
Wasserversorgung / Wasserwerk	359'088.00	
Investitionsbeitrag WLU	359'088.00	
Abwasserbeseitigung	784'697.20	
Rheinstrasse, neuer Zubringer Industriestrasse	775'895.00	
Investitionsbeitrag AZV	8'802.20	
FINANZEN UND STEUERN	2'200'576.66	4'234'765.48
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen		2'053'534.08
auf Tiefbauten		168'502.78
auf Hochbauten		1'166'181.68
auf Mobiliar		308'929.87
auf Investitionsbeiträge		409'919.75
Neutrale Posten	2'200'576.66	2'181'231.40
Übernahme Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung	2'200'576.66	
Finanzierungsdefizit der Gesamtrechnung		2'181'231.40
Summe	4'234'767.48	4'234'767.48